

Formulario de solicitud de inscripción en el Programa “Sello de Patrimonio Europeo”

País:	Polonia
Región/provincia	Provincia de Gran Polonia / Distrito de Gniezno, ciudad de Gniezno
1. Nombre del bien cultural, monumento, enclave natural o urbano o lugar que haya desempeñado un papel fundamental en la historia de Europa	Gniezno – la colina Lech
2. Propietario del bien cultural, monumento, enclave natural o urbano, o lugar que haya desempeñado un papel fundamental en la historia de Europa	Curia Metropolitana de Gniezno
3. Autoridades públicas o privadas responsables del enclave o del bien (gestión delegada)	Curia Metropolitana de Gniezno Párroco de la catedral Director del Museo Archidiocesano Director de los Archivos Archidiocesanos Editorial Gaudentium Ministerio de Cultura y Patrimonio Nacional
4. Dirección postal	Curia Metropolitana de Gniezno Jana Łaskiego 7 62-200 Gniezno
5. Coordenadas geográficas del bien cultural, monumento, enclave natural o urbano, o lugar que haya desempeñado un papel fundamental en la historia de Europa	Latitud 52° 32' 12,49 N Longitud 17° 35' 33,50 E Mapa 1:500, 1:10.000, plano de la ciudad
6. Motivos por los que debe figurar en la lista	<p>La colina Lech en Gniezno, también denominada la Colina Real, es un lugar con un valor simbólico conocido en Europa y de relevancia especial.</p> <p>Aquí, en el año 997, San Adalberto comenzó su labor de cristianización de Prusia. El cristianismo estaba implantado en Polonia desde el año 966, el año en que el duque Mieszko I de Polonia fue bautizado y llevó a Polonia el mundo de la cultura cristiana latina. Su hijo y sucesor, Boleslaw el Valiente, dio su apoyo a la misión de San Adalberto y, después de que el santo</p>

	<p>fuera asesinado, lo enterró en Gniezno en la colina Lech. Poco después, en 999, el Papa canonizó a San Adalberto y le declaró patrón de Europa.</p> <p>En el año 1000 el emperador Otto III emprendió una peregrinación a la tumba de San Adalberto para honrar al mártir. Es de destacar que era la primera vez en la historia que un emperador alemán cruzaba las fronteras y dejaba su imperio. El 10 de marzo de 1000, durante el Congreso de Gniezno, se creó en esta ciudad la primera capital de Polonia y se formaron cuatro obispados.</p> <p>Sin embargo, la visita de Otto no tuvo únicamente motivos religiosos, sino también políticos. El emperador, que pretendía la restauración del <i>Imperium Romanum</i> en occidente, quería que Boleslaw fuera el guardián del orden en la región más al este, en la línea fronteriza entre occidente y la influencia bizantina y el mundo pagano. El joven estado polaco comenzó a intervenir activamente en la esfera de la cristianización. Pero la prematura muerte de Otto III, ocurrida dos años después, puso fin a la idea de crear una Europa unida. Casi mil años después, sus sueños se hicieron realidad con la creación de la Unión Europea.</p> <p>La catedral de Gniezno, llamada <i>Mater ecclesiarum Poloniae</i> (madre de todas las iglesias polacas), reúne en su interior más de mil años de historia de Polonia, que siempre ha estado muy estrechamente relacionada con la historia y la evolución de Europa.</p> <p>La importancia simbólica de la colina Lech se materializa en el ámbito de la identidad europea en torno a la idea de Otto de una Europa unida, finalmente lograda con la creación de la Unión Europea. En 1994 Gniezno recibió el honorable nombre de “ciudad de San Adalberto, primera capital de Polonia”.</p>
<p>7. Descripción del bien cultural, monumento, enclave natural o urbano, o lugar que haya desempeñado un papel fundamental en la historia de Europa</p>	<p>El complejo de edificios ubicados en la colina Lech está formado por la catedral, la iglesia de San Jorge, el campanario, las colegiatas, el palacio del Obispado, el palacio del Arzobispado y el antiguo Museo Archidiecésano.</p> <p>La catedral es una basílica de tres naves con catorce capillas y dos altas torres rematadas con sendas cúpulas barrocas (1762, Efraim Szreger). La parte oriental está construida con sillares (en los que pueden reconocerse las señales del maestro cantero medieval) y ladrillos. El presbiterio se abre a varias arcadas. Un friso original, que imita un triforio y un friso chapado bajo la cornisa decora la parte inferior. En la parte superior hay dispuestas ventanas a bastante altura en un muro liso.</p> <p>Durante las obras de conservación realizadas en los pórticos de la iglesia se descubrieron relieves con escenas de la pasión: en el</p>

	<p>pórtico norte, la Crucifixión; en el pórtico sur, el Juicio Final. Aquí se encuentran las famosas puertas de bronce de Gniezno (alrededor de 1170), que presentan escenas de la vida de San Adalberto. Las reliquias del mártir, guardadas en una urna de plata decorada con la figura del santo (1662, Peter van den Rennen), están situadas en el presbiterio, debajo del confesionario barroco. Detrás puede verse un sepulcro gótico hecho de mármol rojo (1478-86, Hans Brant).</p> <p>Varias capillas se alinean en el interior de la catedral, construidas o remodeladas en los siglos XVII y XVIII con techo a doble altura, menos tres de ellas (capillas Gemibicki, Baranowski y Potocki) que están rematadas por cúpulas. En las capillas pueden admirarse magníficas obras de arte realizadas por famosos artistas procedentes de diversas partes de Europa: Sebastian Salia, Wilhelm Richter, Jakub Fontana, Efraim Szreger (altares), Jan Salvia y pintores vinculados a los talleres de Jan Salvia, Tomas Dolabella, Hermann Hann y Marcelo Baciarelli. Las entradas a las capillas están cerradas con hermosos portales barrocos de mármol oscuro y brillante, con una magnífica rejería, la de mayor tamaño de toda Polonia, de los siglos XIV a XVIII.</p> <p>El interior de la catedral contiene una enorme colección de epitafios, lápidas y monumentos que datan de los siglos XV al XX. La mayor parte de estas obras fue creada por artistas italianos, si bien también pueden verse obras realizadas en Gdańsk, Lübeck, Nuremberg, Buda, Venecia y Roma.</p> <p>Dignos de mención son la placa sobre la primera piedra, de estilo gótico, que se encuentra en la capilla del Corpus Christi, y un crucifijo. Otros objetos destacables son las vidrieras de los siglos XIX y XX. Se han realizado obras de conservación en las arcadas policromas del siglo XIV, los frisos, los elementos arquitectónicos, los sepulcros góticos y renacentistas, las lápidas y la ornamentación pictórica barroca de algunas capillas.</p>
<p>8. Historia del bien cultural, monumento, enclave natural o urbano, o lugar que haya desempeñado un papel fundamental en la historia de Europa</p>	<p>En la primera mitad del siglo X se construyó un inmenso complejo defensivo en la colina Lech, formado por la fortaleza principal con la residencia del duque y tres recintos menores cerrados por murallas de tierra y madera que llegaban hasta el lago Jelonek Lake.</p> <p>En la segunda mitad del siglo X la fortaleza principal del estado polaco se levantaba aquí. En torno a 970 se construyó una iglesia dentro de uno de los recintos amurallados menores. En 999 se trasladaron aquí los restos de San Adalberto.</p> <p>La catedral de Gniezno fue testigo de las coronaciones de Boleslaw el Valiente en 1025, su hijo Mieszko II (1025), Boleslaw II el Atrevido (1076), Przemysl II (1295) y Wenclaus II de Bohemia (1300).</p>

	<p>En el siglo XI la capital de Polonia se trasladó a Cracovia, ciudad en la que, desde 1320, eran coronados los reyes polacos.</p> <p>La estructura de la catedral actual fue construida entre 1342 y 1390, aproximadamente, en el lugar en que, allá por finales del siglo XI, se había levantado la inmensa catedral románica, de la que pueden verse restos en los sótanos.</p> <p>En 1457 el rey Casimir Jagiellon dio a la iglesia los terrenos de la colina Lech. Se construyeron colegiatas al norte, este y sur de la catedral y se levantó el palacio del arzobispo junto al lago Jelonek.</p> <p>En 1523 el primado Jan Łaski construyó la primera capilla panteón independiente de estilo renacentista en Polonia, dedicada a San Estanislao. La capilla fue desmontada en 1788 y sus restos quedaron al descubierto nuevamente en 1931. La catedral fue reconstruida en los siglos XVII y XVIII.</p> <p>En torno a 1730 Pompeo Ferrari construyó el campanario en el que se colgó la segunda campana más grande de Polonia – la Campana de San Adalberto – donada por Ladislaus Vasa en 1621.</p> <p>En 1736-38 el primado Potocki construyó el seminario (hoy sede del Museo) en el que se impartieron clases hasta 1883.</p> <p>La iglesia de San Jorge fue erigida en el siglo XII sobre el emplazamiento del antiguo templo de la fortaleza. En 1782 la iglesia fue restaurada y remodelada al estilo barroco por Bernard Landweber.</p> <p>Derribado el castillo medieval, se levantó en su lugar el palacio del arzobispado, de corte clasicista (según proyecto de Friedrich Schinkel), alrededor de 1830.</p> <p>En 1925 Marcin Rożek realizó la estatua de Boleslaw el Valiente para conmemorar el 900 aniversario de su coronación. El entorno de la catedral fue objeto de una extensa remodelación en 1929 (proyecto de Stefan Cybichrowski).</p> <p>En las décadas de 1950 y 1960, después de que la catedral resultara parcialmente destruida en 1945, se iniciaron obras de conservación, en las que se persiguió especialmente devolver el tono gótico al edificio.</p>
--	--

<p>9. Sistema de protección del bien cultural, monumento, enclave natural o urbano, o lugar que haya desempeñado un papel fundamental en la historia de Europa, si es necesario</p>	<p>La catedral ha sido incluida en el registro de monumentos de la provincia de Gran Polonia (con el nº 2374/A, 1939) junto con distintos elementos de su contenido (280 objetos) y el confesionario de San Adalberto (nº 68/Wlkp/B, 2005 y nº 401/B, 1990).</p> <p>La iglesia de San Jorge (nº A/14, 1964), el palacio del arzobispado (nº 358/A, 1968), la llamada colegiata Potocki (nº 11/A, 1964), las reliquias conservadas en la tesorería de la catedral (190 objetos), las reliquias conservadas en el Museo, el complejo de colegiatas de la calle Kolegiaty (nº 12/A, 1964), el complejo de colegiatas de la calle Kanonika Łaskiego (nº 359/A, 1968; nº 360/A, 1968; nº 361/A, 1968; nº 362/A, 1968; nº 363/A, 1968), la colegiata de estilo clasicista de la calle Tumaska (nº 370/A, 1968), el edificio del antiguo museo Archidiecésano, el objeto denominado “Trybuna” (nº 411/Wlkp/A, 2006).</p> <p>El casco urbano de Gniezno (junto con la colina Lech) ha sido incluido en el registro de monumentos con el número 2523/A, 1956.</p>
<p>10. Estado de conservación del enclave u objeto</p>	<p>El estado de conservación del complejo es considerado bueno y, en algunos elementos, excelente. Desde la década de 1950 se realizan obras de conservación, que continúan en la actualidad, En el curso de estas obras se descubren constantemente nuevos elementos.</p> <p>Con ocasión de la celebración de los mil años de Gniezno se han emprendido obras de conservación a gran escala:</p> <ul style="list-style-type: none"> - reconstrucción del relicario de plata de San Adalberto, dañado por un acto vandálico; - reconstrucción del confesionario barroco de San Adalberto, desmontado durante la Segunda Guerra Mundial; - trabajo de restauración completa de las Puertas de Gniezno, durante el cual se realizaron también estudios profesionales y una reproducción a tamaño natural; - en el presbiterio, se ha restaurado el sarcófago – cenotafio con lápida – de la tumba de San Adalberto, al que se han incorporado fragmentos originales de una tumba gótica del siglo XIV. - conservación compleja de la estructura de la catedral, incluido el enladrillado y las superficies enlucidas; - conservación exhaustiva de diversas capillas del interior de la catedral; - conservación de epitafios, lápidas y sepulcros (en su mayoría renacentistas y barrocos) incluido el sepulcro gótico de Zbigniew Oleśnicki, realizado por Wit Stwoszcz; - conservación de numerosos objetos policromos de los siglos XIV-XVIII, elementos arquitectónicos, mobiliario, altares renacentistas y barrocos y otros objetos.

	<p>En 2006, debido a las obras de investigación y conservación realizadas, se realizó la restauración de la bóveda del presbiterio, a la que se devolvió su aspecto original, revelando una interesante decoración policroma.</p>
<p>11. Políticas adoptadas para promover y potenciar el aprecio hacia ese enclave o propiedad (acciones detalladas ya realizadas y necesarias)</p>	<p>Fundamentalmente, la catedral de Gniezno se utiliza para el culto. No obstante, es también un monumento de la historia polaca. Miles de turistas visitan este lugar cada año. El Museo Archidiecésano y el Museo de los Orígenes del Estado Polaco, así como diversas librerías, ofrecen muchas guías de Gniezno.</p> <p>El mirador situado en la torre sur de la catedral permite disfrutar de una magnífica vista panorámica de Gniezno.</p> <p>Los sótanos de la catedral contienen restos del templo prerrománico y gótico, entre ellos algunas hermosas muestras de azulejería y yesería, e incluso la inscripción más antigua que se conserva en Polonia de un texto del siglo XI. Se pueden admirar las excepcionales puertas de bronce románicas con escenas de la vida de San Adalberto, junto a las cuales se han colocado textos en los que se puede leer su explicación.</p> <p>La colección del Museo Archidiecésano contiene magníficas muestras de orfebrería religiosa y otros objetos, como el cáliz de ágata de San Adalberto, retratos funerarios, relieves en madera, vestimentas sacerdotales, etc. En los Archivos Archidiecésanos y la Biblioteca pueden verse espléndidos manuscritos y códices antiguos, como el famoso Codex Aureus.</p> <p>La historia de la catedral y los hechos y figuras que con ella se relacionaron no sólo refuerzan la identidad nacional sino que, además, sitúan el origen del estado polaco en un contexto europeo de mayor dimensión.</p> <p>La colina Lech ha sido siempre lugar de interés. En ella se han realizado diversas excavaciones arqueológicas y la historia que alberga ha suscitado la publicación de cientos de trabajos científicos. Actualmente se publican numerosos libros, guías, folletos y postales relacionados con el complejo que se levanta sobre la colina.</p> <p>Las exposiciones que se organizan en el moderno edificio del Museo de los Orígenes del Estado Polaco, situado en la otra orilla del lago Jelonek, ilustran el nacimiento de Polonia, las sucesivas etapas del desarrollo de la antigua fortaleza de Gniezno y los hallazgos arqueológicos realizados (incluida la colección más interesante de azulejos de Polonia de los siglos XIV al XVIII).</p>
<p>12. Intercambios y redes culturales</p>	<p>Gniezno ha mantenido contactos internacionales con varias ciudades con las que se han firmado acuerdos de cooperación. Estas ciudades son: Angani (Italia), Esztergom (Hungría), Falkenberg (Suecia), Saint-Malo (Francia), Speyer (Alemania),</p>

	<p>Roskilde (Dinamarca), Vendam (Países Bajos). Estos acuerdos tienen como objeto la realización de actividades diversas, intercambios de estudiantes e intercambios culturales y comerciales.</p> <p>En 1997 se realizó la presentación cultural de la ciudades mencionadas. En 2000 se organizó la exposición “Europa ayer y hoy”.</p> <p>Los monumentos de Gniezno atraen el interés de muchos turistas y son fundamentales para el desarrollo de las empresas tanto del sector privado como del público. Como resultado de este interés turístico ha ido creciendo la oferta hotelera y de restauración.</p> <p>Gniezno es la ciudad más importante de la “Ruta de los Piast” que, siguiendo las huellas de este antiguo linaje, recorre la historia de los orígenes del estado polaco. Esta ruta es la continuación de la “Ruta Románica”.</p>
<p>13. Patrimonio y actividades creativas</p>	<p>En abril se sacan en procesión las reliquias de San Adalberto por la ciudad. La festividad oficial de Gniezno se celebra el último fin de semana de abril; en junio se organizan las Citas de Gniezno con la Historia y los días Świętojańskie. A finales de junio se celebra el Festival Godbox. Se celebran también las Citas de Gniezno con la Cultura (www.euroforum.pl) y los días del Patrimonio Europeo. En la celebración de los mil años de Gniezno (12.03.2000) se creó el “Collegium Europaeum Gnesnense”, adscrito a la Universidad Adam Mickiewicz (Poznań).</p>
<p>14. Grado de financiación y su procedencia</p>	<p>En las dos últimas décadas las obras de conservación se han financiado con fondos obtenidos de distintas fuentes.</p> <p>Una de ellas ha sido el fondo de la Curia Metropolitana de Gniezno. En la década de 1990 se obtuvieron algunos fondos del presupuesto del Inspector General de Monumentos y del Inspector de Monumentos de la provincia de Gran Polonia. Más recientemente, han llegado ayudas del Ministerio de Cultura y el Patrimonio Nacional y de los Fondos Estructurales de la Unión Europea para Polonia, estas últimas por un importe de 5,5 millones PLN.</p>
<p>15. Actividades realizadas o previstas para mejorar el nivel y la representatividad del enclave</p>	<p>En 2006 se iniciaron las obras de restauración del complejo en los sótanos de la catedral, en los que se conservan restos románicos y del primer gótico. Estas obras continuaron durante 2007 y se prolongarán en los próximos años; estas obras contemplan la conservación completa de todos los portales barrocos de las capillas del presbiterio, la mampostería y el policromado de los nervios de la bóveda y la conservación de las capillas de mayor tamaño de la catedral, las de Łubieński y Potocki.</p> <p>A partir de 2008 está prevista la revitalización del complejo de la colina Lech, cuyo proyecto incluirá, entre otros aspectos, una</p>

	<p>minuciosa investigación arqueológica, especialmente dentro del área todavía no explorada, la remodelación de la superficie, el descubrimiento de restos de edificios anteriores y la reparación general de seis colegiatas situadas en la colina, así como la organización de espacios verdes.</p>
--	---